

**SCHEDA DI ISCRIZIONE**  
**DUBBING GLAMOUR FESTIVAL 7th (14th) Edition**

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_ Nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

Nazione \_\_\_\_\_ Residente a \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

C. F. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_ Web \_\_\_\_\_

Compagnia/Formazione

Professionista

Emergente

**SEZIONI: segnare la/le Sezione/i a cui si desidera partecipare**

(Obbligatorio)

ESIBIZIONE DAL VIVO       SPEAKERING

CINEMA/VIDEO-ACTING       SEZIONE POETRY

DOPPIAGGIO       autori performer/poeti

LETTURA AUDIOLIBRI       dialoghi/drammaturghi

**MASTERCLASS E WORKSHOP (Segnare quelli a cui si desidera partecipare)**

MASTERCLASS     PRODUZIONE CINEMATOGRAFICA

DOPPIAGGIO

SCENEGGIATURA

DIALOGHI/COPIONE DI DOPPIAGGIO/SOTTOTITOLAGGIO  
INTERLINGUISTICO

WORKSHOP

AUDIOLIBRI

APPROFONDIMENTO VOCALE

- L'iscrizione al Festival comprende il Badge per tutte le giornate e si riterrà valida solo dopo l'avvenuto pagamento del contributo di segreteria di € 50,00 da effettuarsi tramite bonifico bancario con le seguenti coordinate:

**Teatro G.A.G. (Gruppo dei Giovani Artisti Genovesi G.A.G.)**

**Banca SELLA. IBAN: IT 54 E 03268 01400 052781445020**

Causale: Iscrizione Dubbing Glamour Festival 7<sup>th</sup> Edition

- Le Masterclass ed i workshop, a pagamento o gratuite, come visibile dal sito [www.teatrogag.com](http://www.teatrogag.com) e nel programma, hanno per i concorrenti uno sconto del 10%. Per i soci vige comunque l'esenzione IVA. L'iscrizione ai workshop gratuiti è riservata ai concorrenti.
- La comunicazione dell'iscrizione va inviata esclusivamente a [info@teatrogag.com](mailto:info@teatrogag.com).

Il/la sottoscritto/a **dichiara** iscrivendosi di aver preso visione del **Regolamento** riportato sul sito [www.teatrogag.com](http://www.teatrogag.com), di aver preso visione del **Codice Etico** del Teatro G.A.G. e di accettare integralmente i contenuti di entrambi. E **allega**:

- Fotocopia del documento di identità e codice fiscale
- Copia del bonifico effettuato

Firma \_\_\_\_\_

Luogo e data \_\_\_\_\_

## Informativa sulla Privacy e modulo per il consenso

L'Associazione culturale Gruppo dei Giovani Artisti G.A.G. APS con sede a Genova in Via Marco Polo 3 - 16136 Genova , Italia, nella persona del suo Legale rappresentante pro tempore TITOLARE DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI, pone la massima attenzione al trattamento dei dati dei visitatori del proprio sito web [www.teatrogag.com](http://www.teatrogag.com) e di quelli dei concorrenti e volontari del Dubbing Glamour Festival (d'ora in poi "Festival"). L'Informativa dovuta è stata predisposta ai sensi dell'art. 13 del regolamento (UE) 2016/679 e successive modifiche e aggiornamenti ai fini della tutela delle persone e della protezione dei loro dati personali e della libera circolazione di tali dati. Per chiarire le modalità in cui opera il Teatro G.A.G., Le sottponiamo le informazioni sui Dati che Gruppo G.A.G. raccoglie che la riguardano:

### Dati di registrazione

- I dati anagrafici da lei inseriti nelle schede di iscrizione (nome, cognome, data di nascita, indirizzo, sito web)
- I dati per contattarla (numero di telefono, indirizzo email)
- I dati relativi al suo repertorio professionale e di candidatura
- I dati relativi ai suoi acquisti, relativamente ai servizi da lei prenotati (workshop, gadget, riprese video e audio)
- I dati relativi al suo utilizzo del sito [www.teatrogag.com](http://www.teatrogag.com), che per l'utilizzo dei cookie è regolamentato alle pagine:
  - [Privacy policy](#)
  - [Cookie law](#)
  - [La nostra guida sull'utilizzo dei cookie](#)

Nel team di Gruppo G.A.G. ci impegniamo a proteggere la Sua privacy, a tutelare e a mantenere sicure le sue informazioni ed è nostra intenzione essere completamente affidabili e trasparenti. Fornendo lei informazioni per conto di altri deve assicurarsi che abbiano letto la nostra informativa sulla Privacy.

### Finalità del trattamento

Trattiamo i suoi dati personali conformemente alle disposizioni della normativa sopra citata:

- **Finalità relative alla sua iscrizione:** la sua registrazione per la sua partecipazione al Dubbing Glamour Festival e ad ActorsPoetryFestival viene trattata con riservatezza. Raccogliamo i suoi dati in fase di iscrizione per accreditarla al Festival, per consentire alla Giuria dei Festival di valutare le sue registrazioni, per consentirle la partecipazione alle audizioni e a tutte le attività. Inoltre per l'accesso ai servizi connessi al Festival, oltre che alle eventuali Mostre, alla Tavola rotonda e per ogni comunicazione per il buon funzionamento. L'associazione non userà, né venderà i suoi dati. L'indicazione del nome, data di nascita, indirizzo, telefono e mail ci è necessaria per la gestione del rapporto e per l'adempimento degli obblighi di legge. Il conferimento degli altri dati è facoltativo. L'Associazione tratterà i suoi dati personali esclusivamente per lo svolgimento dell'attività istituzionale e per la gestione del rapporto associativo/artistico, ed in particolare anche per:
  - la corrispondenza coi concorrenti e con i soci e l'invio delle news.
  - il pagamento della quota associativa e/o del contributo di iscrizione l'adempimento degli obblighi di legge e assicurativi.
  - le campagne di informazione e sensibilizzazione.
  - L'immagine, la voce registrata e le riprese video dei concorrenti sono considerate **dati personali**. Nei limiti pertinenti alle finalità di trattamento, i dati personali suddetti saranno oggetto di diffusione su articoli di giornali o quotidiani locali e potranno essere postati su sito, social, trasmessi a giornalisti e giurati, per cui **il conferimento dei suoi dati è necessario** per gli adempimenti artistici e contrattuali del TEATRO G.A.G.
- **Finalità di vendita dei servizi e prodotti disponibili online**, per cui **il conferimento dei suoi dati è necessario** per gli adempimenti artistici e contrattuali del TEATRO G.A.G.
- **Marketing**: per fornirle offerte promozionali di servizi mediante mail, sms, telefonata con operatori, per cui **il conferimento dei suoi dati non è necessario** per gli adempimenti artistici e contrattuali del TEATRO G.A.G.
- **Richieste delle Autorità legalmente vincolanti**, oltre che per difendere un diritto del Teatro G.A.G. in sede giudiziaria, per cui **il conferimento dei suoi dati è necessario** per gli adempimenti di legge del TEATRO G.A.G.

Il consenso all'utilizzo dei suoi dati può essere revocato in qualunque istante inviando una mail a [info@teatrogag.com](mailto:info@teatrogag.com).

### Sicurezza sui dati personali

Tutti i Suoi dati personali sono conservati sui nostri server/archivi in maniera informatica, o stampati e conservati in maniera sicura. In ogni caso limitiamo l'accesso ai suoi dati personali solamente a coloro che necessitano di utilizzarli per finalità rilevanti anche lavorative e statistiche.

### Conservazione dei dati

Conserviamo i Suoi dati personali solo per il tempo necessario al conseguimento delle finalità per le quali sono stati raccolti o per qualsiasi altra legittima finalità collegata. Pertanto, se i dati personali sono trattati per queste differenti finalità, conserveremo tali dati fino a che non cesserà la finalità con il termine più lungo, tuttavia non tratteremo più i dati personali per quella finalità, il cui periodo di conservazione sia venuto meno e, relativamente ai tempi di legge, per la conservazione dei documenti fiscali. I suoi dati personali che non siano più necessari vengono resi generici e non più reperibili (e in tal modo possono essere conservati) o distrutti. I tempi di conservazione in rapporto alle finalità sono i seguenti:

- **Finalità relative alla sua iscrizione:** per tutta la durata del rapporto e non oltre 10 anni.
- **Finalità di marketing:** per ulteriori 3 anni, eccetto il caso di sua opposizione al consenso concesso per ricevere comunicazioni.
- In caso di **richieste delle Autorità legalmente vincolanti**, oltre che per difendere un diritto del Teatro G.A.G. in sede giudiziaria, per il tempo necessario alla difesa o alla richiesta dell'autorità.

**Con chi condividiamo i suoi dati**

Ai suoi dati possono avere accesso il Direttivo del Teatro G.A.G., la Direzione artistica, i Giurati dei Festival, gli Enti sostenitori e i Partner in base se alla nostra Policy di sicurezza. Se ad esempio il sito Teatro G.A.G. installa sul vostro smartphone dei cookie, e questi risiedono sui suoi server, si tratta di cookie di prima parte. Ma se invece il sito Teatro G.A.G. ospita dei banner di Google che, tramite questi, installa dei cookie sul vostro smartphone, allora tali cookie sono di "terze parti", non appartenenti, né condivisi da TEATRO G.A.G., che non ne è neppure a conoscenza. Ove i dati personali siano trasferiti verso paesi dell'Unione Europea, o verso paesi terzi, o ad un'organizzazione internazionale, nell'ambito delle finalità indicate nel Regolamento e relativamente ai premi erogati, le sarà comunicato se esista una decisione di adeguatezza della Commissione UE.

**I diritti degli interessati in materia di trattamento dei Dati personali**

In certi casi lei ha il diritto di richiedere:

- l'accesso ai Suoi dati personali
- la portabilità dei dati (copia dei dati personali a noi forniti)
- la revoca, la modifica, la limitazione, ovvero la cancellazione dei dati dei dati in nostro possesso e dell'consenso concesso per cui non ci siano più presupposti giuridici per il trattamento di tali dati.
- l'opposizione al trattamento dei dati laddove sia previsto nella fattispecie dalla normativa.

Nell'interesse pubblico, nel nostro interesse e nell'interesse di altri utenti sono previste eccezioni nonostante le obiezioni al trattamento dei dati. Nel caso in cui lei eserciti i diritti di cui sopra ci acconteremo che ne sia legittimato e gliene daremo comunicazione entro 30 giorni. Pur assicurandole il massimo impegno per esaudire le sue richieste, qualora lo ritenga opportuno, potrà rivolgere i suoi reclami al Garante della Privacy ([www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)). Sul nostro sito [www.teatrogag.com](http://www.teatrogag.com) sono disponibili la nostra informativa sui cookie e sulla privacy per esteso.

Io sottoscritto/a NOME \_\_\_\_\_ COGNOME \_\_\_\_\_

NATO/ A \_\_\_\_\_ IL \_\_\_\_\_ NAZIONE \_\_\_\_\_

RESIDENTE A \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

dichiaro di aver ricevuto l'informativa che precede.

Luogo \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Io sottoscritto/a alla luce dell'informativa ricevuta:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> autorizzo           | <input type="checkbox"/> il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Dlgs 196 del 30 giugno 2003 e dell'art. 13 GDPR  |
| <input type="checkbox"/> esprimo il consenso | <input type="checkbox"/> non esprimo il consenso alla comunicazione dei miei dati personali ad enti pubblici e società privata per le finalità indicate nell'informativa. |
| <input type="checkbox"/> esprimo il consenso | <input type="checkbox"/> non esprimo il consenso al trattamento delle categorie particolari dei miei dati personali così come indicati nell'informativa.                  |

Luogo \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_